

Azerbaycan İlahiyat Enstitüsü ve Ankara Üniversitesi

arasında

İşbirliği

PROTOKOLÜ

Bundan sonra “Taraflar” adlandırılacak, bir taraftan Rektör Prof. Dr. Ceyhun Mammedov’un temsil ettiği Azerbaycan İlahiyyat Enstitüsü (A. Cemil 41A, Bakü, Azerbaycan), diğer taraftan Rektör Prof. Dr. Erkan İbiş’in temsil ettiği Ankara Üniversitesi (Emniyet Mah., Döğol Cd. 06100 Beşevler, Ankara, Türkiye) eğitim-öğretim ve bilimsel araştırma alanlarının yanı sıra ortak ilgi alanlarını ve dostluk ilişkilerini geliştirmek için işbirliği yapma kararı almışlardır:

Madde 1.

Taraflar, ulusal mevzuata ve uluslararası hukuka göre hukuk ve karşılıklı saygıya dayalı uzun süreli ilişkiler kuracaklardır.

Madde 2.

Her iki taraf aşağıdaki paragraflara uygun olarak işbirliğini teşvik etmeyi ve geliştirmeyi taahhüt eder:

- 2.1. Öğrenci, akademisyen, akademik ve idari personel değişimi.
- 2.2. Karşılıklı ilgi alanlarındaki akademik ve bilimsel konularda birbirinden edindiği bilgi ve tecrübelerden yararlanabilme.
- 2.3. Bilim ve araştırma alanında işbirliği.
- 2.4. Ortak bilimsel konferans, sempozyum ve seminerler, bilimsel araştırma ve derslerin organizasyonu.
- 2.5. Ortak araştırma projeleri ve karşılıklı ilgi alanlarında bilimsel toplantıların düzenlenmesi için olanak sağlamak.
- 2.6. Açık müfredatlar ve öğrenci hazırlık programlarının, eğitim-öğretim teknolojilerinin, ders kitapları ve metodolojik kaynaklar, literatür, periyodik yayınlar, ortak çalışma alanları ve sonuçlarıyla ilgili bilgi materyallerinin değişimi
- 2.7. Öğretim elemanlarının hazırlanması ve stajı, özel eğitim oturumlarının organizasyonu (Tarafların rızasıyla, kabul eden yüksek öğretim kurumu öğretmenlere parasal bir ödül sağlayabilir).
- 2.8. Ortak ilgi odağı olan diğer eğitim, bilimsel ve akademik konularda işbirliği.

Madde 3.

3.1. Bu Protokol, herhangi bir yasal yükümlülüğü ortaya koyan bir hak veya görev oluşturduğu şeklinde yorumlanamaz.

3.2. İşbu Protokol çerçevesinde yapılan işbirliği, tarafların finansal ve insan kaynaklarını dikkate alarak ortak bir istişare ile belirlenir.

3.3. Bu Protokolün uygulanması ile ilgili olarak, Taraflardan her biri, diğer Taraf ile özel bir anlaşma olmaması durumunda, kendi masraflarını karşılayacaktır.

3.4. Öğrencilerin ve öğretim üyelerinin değişimi çerçevesinde ev sahibi Taraf, zamanında başvurulması koşuluyla ve mevcut kontenjanlar dahilinde personel ve öğrenciler için üniversitenin kendi tesislerinde indirimli veya ücretsiz konaklama imkanı sağlar ve sosyal ve kültürel entegrasyonlarını destekleyecektir.

3.5. Bu Protokolün 3.4 numaralı paragrafında belirtilen haller dışında, Taraflardan her biri, diğer Taraf ile özel bir anlaşma olmaması durumunda, kendi masraflarının karşılanmasını sağlayacaktır.

Madde 4.

4.1. Taraflar, bu Protokol kapsamında elde edilen tüm bilgi ve araştırma sonuçları, patent ve telif hakkı, ilmi icatlar, keşifler ve başka verilere dair diğer fikri ve entellektüel mülkiyet haklarında ortak yetkiye sahiptir.

4.2. Her iki tarafın bilgilerin ve araştırma sonuçlarının kullanımı ve yayımı için yazılı ve tescilli onayı gerekmektedir.

4.3. Fikri mülkiyet hakları ve yayın yönetimine ilişkin hususlar gerçekleştirilmesi karara alınan her bir faaliyetin uygulanmasıyla ilgili sözleşmede belirlenecektir.

Madde 5.

Bu Protokolün hükümlerinin uygulanması ile ilgili olarak ortaya çıkabilecek her türlü uyuşmazlık ve tutarsızlık, Taraflar arasında yapılacak görüşmelere dayalı olarak çözülür.

Madde 6.

6.1. Fors majör (Mucbir Sebep) durumlarla ilgili Taraflar, bu Protokol'de belirtilen koşullu yükümlülüklerin yerine getirilmesini Tarafların iradesinden ve isteğinden bağımsız olarak meydana gelen ve önlenemez doğal afet, salgın, patlama, yangın, iç savaş ve ve yetkili devlet makamları tarafından yazılı olarak teyit edilen benzer olaylar sebebiyle tam ve gereğince sağlayamadığında yükümlü olmayacak ve bu yükümlülüğün yerine getirilmesi Mücbir Sebep'in süresince uzayacaktır.

6.2. Fors-majör durumların etkisi altında, Taraflardan birinin diğer Tarafı, bu olayın gerçekleştiği tarihten itibaren 10 (on) takvim gününden geç olmayarak bilgilendirmesi gerekir. Karşı tarafa zamanında bildirimde bulunulmaması, diğer tarafa mücbir sebebe dayanarak kendini haklı çıkarma hakkını vermez.

Madde 7

7.1. Ekler ve değişiklikler, işbu Protokol'ün Taraflarının karşılıklı rızasıyla, bu Anlaşmanın ayrılmaz bir parçası olan ek protokoller şeklinde yapılabilir.

7.2. Bu Protokol Taraflarca imzalandığı tarihte yürürlüğe girecek ve beş (5) yıllık bir süre için yürürlükte kalacaktır. Taraflardan birinin, bu Protokolün sona ermesinden 3 ay önce diğer tarafa bilgi vermemesi durumunda, sözleşme süresi kendiliğinden yeni bir beş (5) yıl için uzayacaktır.

7.3. Tarafların, devam etmekte olan belirli plan ve projelerin yürürlüğüünün ortadan kaldırılması konusunda bir karar verememesi durumunda, bu Protokolün uygulanmasının bu şekilde durdurulması, sözkonusu plan ve projelerin uygulanmasını etkilemeyecektir.

7.4. Bu Protokol, biri eşit derecede geçerli olmak üzere Azerice ve Türkçe, her iki dilde ikişer nüsha olarak düzenlenmiş ve imzalanmıştır:

Azerbaycan İlahiyyat Enstitüsü
adına

Prof. Dr. Ceyhun Mammedov



Rektör



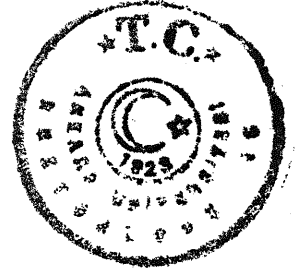
Tarih: 21 / 12 / 2018

Ankara Üniversitesi
adına

Prof. Dr. Erkan İbiş



Rektör



Tarih: 21 / 12 / 2018